

**Západočeská univerzita**

Fakulta Designu a umění

Ladislava Sutnara

**Diplomová práce**

Komiksová kniha

**Fátima 1917**

BcA. Philip Ward

Plzeň 2021

# Západočeská univerzita

Fakulta Designu a umění

Ladislava Sutnara

Katedra výtvarného umění

Studijní program: Design

Studijní obor: Ilustrace a grafický design

Specializace: Ilustrace

## Diplomová práce

Komiksová kniha

**Fátima 1917**

BcA. Philip Ward

Vedoucí práce:

**MgA. Marie Kohoutová**

Katedra výtvarného umění

Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara

Západočeské univerzity v Plzni

Plzeň 2021

Prohlašuji, že jsem práci zpracoval samostatně  
a použil jen uvedených pramenů a literatury.

Plzeň 2021

Podpis autora.....

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI

Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara

Akademický rok: 2019/2020

## ZADÁNÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE

(projektu, uměleckého díla, uměleckého výkonu)

Jméno a příjmení: **BcA. Philip WARD**  
Osobní číslo: **D18N0074P**  
Studijní program: **N8208 Design**  
Studijní obor: **Ilustrace a grafický design, specializace Ilustrace**  
Téma práce: **KOMIKSOVÁ KNIHA**  
Zadávací katedra: **Katedra designu**

### Zásady pro vypracování

Tvůrčí záměr: Vytvoření komiksové knihy o zázraku ve Fátimě (Portugalsko) roku 1917.

Způsob realizace: Rešerše, bodový scénář, rámcové rozdělení dějů, dějový scénář, storyboard, realizace kresba tužkou, fixem, úprava v počítači, finální korektura, tisk.

Cíl: Adaptace skutečné historické události na základě dochovaného svědectví svědků a dobových záznamů.

Předpokládaný charakter výstupu: Komiksová kniha o rozsahu min 40 stránek (ilustrací) formátu A5 ve třech výtiscích.

Rozsah průvodní zprávy: 3 normostrany.

Rozsah teoretické části: **min. 3 normostrany textu**  
Rozsah praktické části: **vyplyne ze zpracování DP**  
Forma zpracování diplomové práce: **tištěná**

#### Seznam doporučené literatury:

MCCLLOUD, Scott. *Jak rozumět komiksu*. Praha: BB/art, 2008. ISBN 978-80-7381-419-9.  
FERRERO, Bruno. *Fatima: tajemství tří pasáček : než se vydáte na pouť*. Přeložil Jan LACHMAN.  
V Praze: Karmelitánské nakladatelství, 2019. Poutník (Karmelitánské nakladatelství).  
ISBN 978-80-7566-126-5.  
EMINGEROVÁ, Dana a Arnošt LUSTIG. *Živel Lustig: jak se píše kniha, aneb, Hod' sebou ty bejku, už nemám moc času*. Praha: Mladá fronta, 2011. ISBN 978-80-204-2469-3.  
KUBÍČEK, Václav. *Biblické dějiny ... Desáté, v podstatě nezměněné vydání s 62 obrázky a mapou biblického dějiště vůbec i Palestiny zvlášť*. V Olomouci: R. Promberger, 1947.

Vedoucí diplomové práce: **MgA. Marie Kohoutová**  
Katedra designu  
Oponent diplomové práce: **MgA. Ing. Václav Šlajch**  
Katedra výtvarného umění  
Datum zadání diplomové práce: **29. května 2020**  
Termín odevzdání diplomové práce: **30. dubna 2021**



L.S.

**Doc. akademický malíř Josef Mištera v.r.**  
děkan

**Doc. akademický malíř František Steker v.r.**  
vedoucí katedry

# Obsah:

Popis přípravy a reflexe procesu vlastní tvorby

- Rešerše zvoleného tématu
- Reflexe a dokumentace procesu tvorby

Popis výsledného díla a jeho využití, či adjustace

Seznam použitých zdrojů

- Knižní zdroje
- Internetové zdroje

Resumé

Seznam příloh

Přílohy

# Popis přípravy a reflexe procesu vlastní tvorby

## • Rešerše zvoleného tématu

Moje diplomová práce pojednává o skutečné historické události, která se roku 1917 odehrála v malé portugalské vesničce jménem Fátima, kdy se třem dětem, po šest měsíců zjevovala Panna Maria, dovršené to bylo zázrakem, kdy na nebeské obloze tančilo slunce a měnilo barvy za přítomnosti přibližně 70 000 diváků, jak věřících tak nevěřících. Když jsem si připravoval podklady, překvapilo mě, jak málo se o této historické události ví v obecné společnosti. Zjistil jsem, že existují v podstatě dva okruhy lidí, ti kteří o této události nic neví, to by byl větší okruh společnosti a menší okruh z řad věřících, kteří znají o této události každý detail. Proto jsem se rozhodl připojit se k tomu menšímu okruhu a ztvárnit tyto události v komiksové podobě a tím převyprávět celý děj od prvního zjevení až do samostatného zázraku. Cílem mojí práce tedy od počátku bylo rozšířit podvědomí o skutečnosti nejen této události, ale i o víře jako takové, kterou příběh zachycuje. Naštěstí okruh lidí zabývajících se touto tematikou produkuje na internetu spoustu informací o této události, a proto jsem dokázal dohledat kvalitní zdroje, ze kterých jsem mohl čerpat inspiraci a informace pro ztvárnění tohoto příběhu. Myslím si, že v dnešní materialistické době kdy většina lidí nemá potuchy o pravém smyslu života, potřebuje osvěžit pramenem pravdy, který se nachází jen v katolické církvi. Tudíž ztvárnění této historické události bylo pro mě jakýmsi apoštolátem pro moderní dobu. Nejvíce informací jsem našel na internetu v podobě videí či stránek, které o tématu hovořili a proto velká část mojí rešerše spočívala v shlížení videí či posloucháním audioknih na dané téma. Myslím si, že pokud člověk s otevřenou myslí hledá pravdu tak ji najde. Tady můžu svým skromným dílem pomoci každému na cestě poznání tím, že mu nabídne kousek ze světových i Církevních dějin, tak aby jeho cesta za pravdou byla o něco snazší.

## • Reflexe a dokumentace procesu tvorby

Původní koncept realizace byl značně větší než finální dílo, ve svých představách jsem zamýšlel dílo o 130 + stránkách. Moje ambice však daleko předčili moje kompetence i časovou rezervu a proto jsem se musel s mojí snahou o pojmutí co nejvíce detailů reálného příběhu rozloučit. Při vytváření díla jsem narazil na problém jak nejlépe představit příběh jako celistvé dílo a při tom použít co nejvíce historických skutečností. Často jsem musel celé části příběhu odstranit. Buď protože to nemělo s hlavním příběhem co dělat, nebo to bylo zavádějící a zdlouhavé. Některé části příběhu jsou stále nedořešené do dnešního dne, a proto jsem to nemohl použít. Abych zachoval standardní příběhovou linii se začátkem dějem i koncem muselo být dílo kompaktní. Dílo jsem vytvářel tak, že jsem si ve stručném hrubém scénáři nastínil co má se odehrát a toto jsem pak rozmístil na jednotlivé stránky. Takto jsem hrubý příběh mohl rozložit na 40 stran, na kterém by byly 4 políčka, každé odpovídající jedné fázi příběhu. Později když už byl příběh nastíněn, jsem jej rozložil na 80 stran každá o dvou

příběhových políčkách. Pak jsem si udělal maketu sešitu z kancelářského papíru, aby mi sloužil jako vzor, do kterého jsem vepsal hotový scénář, abych věděl přesně, co kam půjde. Po té jsem začal kreslit již jakoby na čisto. Kvůli časové tísní jsem musel zmenšit formát, na jaký jsem kreslil a značně zjednodušit svou kresbu, která původně měla více odpovídat dobovým fotkám a byla celkově realističtější. Ovšem toto příběhu jediné pomohlo a přimělo mě to, abych dal celému dílu celistvý styl. Původně jsem však v komiksu chtěl mít styly dva. Jeden, aby znázorňoval pozemské dění a druhý aby znázorňoval nadpřirozené zjevy. To ovšem narušovalo celistvost vizuální stránky a proto byl rozdíl mezi přirozenými a nadpřirozenými zjevy oddělen jen v barevnosti nikoliv však v technice. Svůj příběh jsem kreslil na čtvrtky ve formátu A6. Využívá primárně jen tři barvy (černou, bílou, šedivou) krom míst kde se děje něco nadpřirozeného. Vše jsem kreslil v ruce nejprve tužkou, později fixem. Snažil jsem se o jednoduchou linku s výplněmi použitých barev do ploch. Po nakreslení jsem vše oskenoval a ve Photoshopu jsem vše upravoval do finální podoby. Veškerá barevnost komiksu byla přidána v počítači. Úprava vybraných stránek finální kapitoly do duhových tónů (viz přílohy [finální produkt 6 a Finální produkt 7]) se uskutečnila na internetové stránce Photomosh.com (<https://photomosh.com/>).

## Popis výsledného díla a jeho využití, či adjustace

Finální produkt má 88 stránek je tisknut na formát A5, je svázan lepenou vazbou (v2). Obálka je tisknuta na papír o gramáži 300g, vnitřní stránky jsou tisknuty na papír o gramáži 120g. Obálka má černou, bílou a bledě modrou barvu jsou na ni vyobrazení tři hlavní hrdinové díla, nad nimi je titul díla a jméno autora pod nimi je vyobrazená vesnice kde se příběh odehrává. Nad titulem komiksu je vyobrazené slunce, které zaujímá v příběhu důležitou roli. Vnitřní strany jsou střídavě barevné a černobílé podle toho zda jde o místo v příběhu, kde se odehrává něco nadpřirozeného nebo zda se jedná o předěl mezi kapitolami či o vnitřní titul a oznámení, že příběh je napsán podle skutečných událostí. Většina vnitřních stránek, které jsou mimo černobílé ztvárnění, jsem upravil do odstínů modré, čím jsem chtěl poukázat na nebeský zdroj událostí, které se v příběhu dějí. Finální kapitola je výjimkou, protože vyobrazený zázrak se nemohl obejít bez všech barev duhy, kterými slunce 13. 10. 1917 skutečně disponovalo. Písmo využitá na obálce a ve vnitřním textu je osobně vytvořené za pomoci programu fontcreator. V příběhu se nejprve dovídáme o stavu světa do roku 1916, kde pak navazují na životy hlavních hrdinů a jejich setkání s andělem který je naučil, jak se správně mají modlit. Tato událost slouží jako příprava na události, které se odehrají dále v příběhu. Dál už příběh navazuje ve formě kapitol každá ohraničená dělicí stránkou, každá označuje měsíc, ve kterém se následující události odehrály. Příběh samotný se odehrává v rozmezí šesti měsíců od května do října, kde se hlavním hrdinům povětšinou vždy ten samý den na tom samém místě zjevuje Panna Maria a sděluje jim poselství z nebes ohledně vyžadovaného pokání, které mají lidé podstoupit, aby usmířili rozhněvaného Boha a zachránili tak ubohé hříšníky kteří by jinak šli do pekla. Do cesty hlavním hrdinům vstupují jak jejich rodiče, tak i vládní složky které tou dobou jsou ostře vyhraněné vůči jakýmkoli církevním aktivitám. V kapitole „srpen 1917“ jsou dokonce hlavní hrdinové uneseni starostou okresu a pod hrozbou smrti ve vroucím oleji vyslýcháni. Celý příběh nakonec kulminuje zázrakem kde za účasti 70 000+ lidí (věřících i nevěřících) se na obloze roztančí a všelijak různě zbarví



slunce. Využití díla je zamýšleno k volné četbě do lidských domovů, dílo je čtenářsky nenáročné a je přístupné všem věkovým kategoriím. Dílo je však primárně určeno těm co se zajímají o tematiku zjevení nebo přímo o zjevení ve Fátimě, nebo těm co o této tematice nic nevědí.

## Seznam použitých zdrojů

- Knižní zdroje

MCCLLOUD, Scott. *Jak rozumět komiksu*. Praha: BB/art, 2008. ISBN 978-80-7381-419-9.

FERRERO, Bruno. *Fatima: tajemství tří pasáček: než se vydáte na pouť*. Přeložil Jan LACHMAN. V Praze: Karmelitánské nakladatelství, 2019. Poutník (Karmelitánské nakladatelství). ISBN 978-80-7566-126-5.

EMINGEROVÁ, Dana a Arnošt LUSTIG. *Živel Lustig: jak se píše kniha, aneb, Hod' sebou ty bejku, už nemám moc času*. Praha: Mladá fronta, 2011. ISBN 978-80-204-2469-3.

KUBÍČEK, Václav. *Biblické dějiny... Desáté*, v podstatě nezměněné vydání s 62 obrázky a mapou biblického dějiště vůbec i Palestiny zvlášť. V Olomouci: R. Promberger, 1947.

- Internetové zdroje

Výpis poselství z Fátimy [online]. [cit. 2021-04-30]. Dostupné z

<https://www.americanneedsfatima.org/ANF-Articles/the-fatima-message.html>

Fakta o Fátimě [online]. [cit. 2021-04-30]. Dostupné z <https://fatima.org/about/fatima-the-facts/>

Audiokniha: Oh! What A Beautiful Lady! [online]. [cit. 2021-04-30]. Dostupné z

<https://www.youtube.com/watch?v=r5krceNi24M&list=PLnBUm4QOmQe5M4dHvQ11CMP8RrnnTmzSV&index=77>

Zjevení Panny Marie ve Fátimě [online]. [cit. 2021-04-30]. Dostupné z

[https://cs.wikipedia.org/wiki/Zjeven%C3%AD\\_Panny\\_Marie\\_ve\\_F%C3%A1tim%C4%9B](https://cs.wikipedia.org/wiki/Zjeven%C3%AD_Panny_Marie_ve_F%C3%A1tim%C4%9B)

Online kniha: The True Story of Fatima [online]. [cit. 2021-04-30]. Dostupné z

<https://fatima.org/wp-content/uploads/2017/03/The-True-Story-of-Fatima.pdf>

# Resumé

My project is based upon the true events that happened in the year 1917 in a little Portuguese town called Fatima. Where three little children saw six apparitions of the Blessed Virgin Mary during six months, which culminated in a miracle, where the sun danced and changed colours in the sky. That miracle was witnessed by 70 000 people. The story surrounding the whole event forms the basis of my project which I decided to write in comic book form. The aim of my project was to introduce the whole story of the apparitions to those who know nothing about the event. In my book we follow the adventures of three young children called Lucia, Francisco and Jacinta who start off as shepherds attending their flock. This soon changes when they start seeing apparitions of a beautiful lady, whom wants them returning to that very same place where they first saw her, for six consecutive months. My story details how the events during those six months change the children and their relations with their neighbours and even their parents as more and more pilgrims start marching on the small town. The book is mainly narrated by an unknown narrator except for passages where people are directly talking to each other such as conversations between the Blessed Virgin and the children which are directly taken from the actual events that transpired. The book is drawn in black and white with all colouring later added in Photoshop or on the internet page Photomosh.com (<https://photomosh.com/>). It is printed out in the international format A5.

# Seznam příloh

- Proces realizace 1
- Proces realizace 2
- Proces realizace 3
- Finální produkt 1
- Finální produkt 2
- Finální produkt 3
- Finální produkt 4 a 5
- Finální produkt 6
- Finální produkt 7

# Přílohy



Ta nebyla dobrá vzpomínka pro matku Lucii, neboť její matka, Marie Rosa, si myslila, že děti jsou.  
A protože ta byla žena, která se pykla tím, že její děti jsou šťastné, šel na s Lucie asi jako vyprávět  
příběh. Když říká Lucie říká, že si vše vysvětlila, šlo by, a ne to byla si moc dobře vyhovová.  
Lucie otce a tím nechtil mít své společníky.





De královské ruce 1917 byla Fatima pokřtěna vesnicí, kde s věhlasou byl Neobřelá svých Dvořák a poimovili  
 DRO se staraly o ovce a pšely na pastevních v Času de krá. Také si brdy a modly se rílence.



Tak blánil čes za domem si de chleba, kdy je v žitě jasně  
 a se šavěnkou počal vystránil zrak zasíjlet jako brzo.  
 Mělo je přimělo blánil si s narušilma maloma dvojbě.

Proces realizace 2





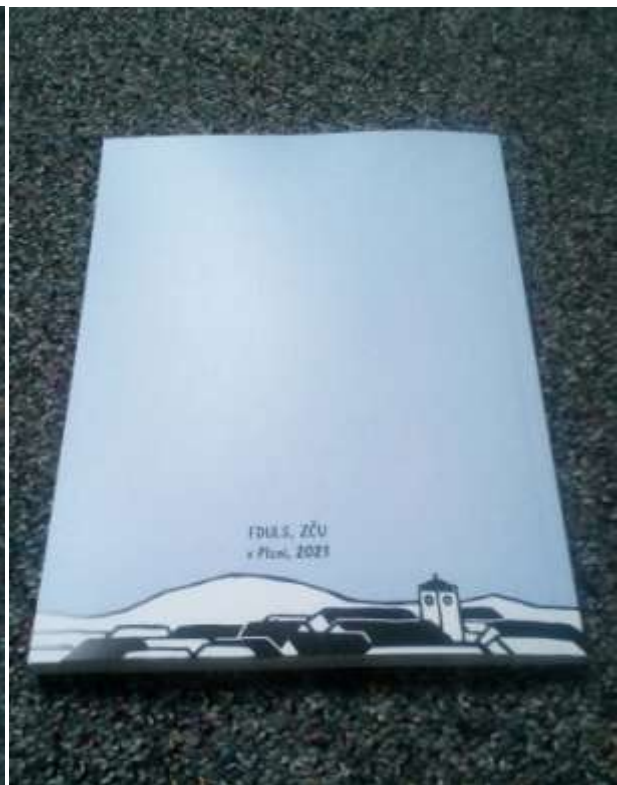
Finální produkt 1



Finální produkt 2



Finální produkt 3

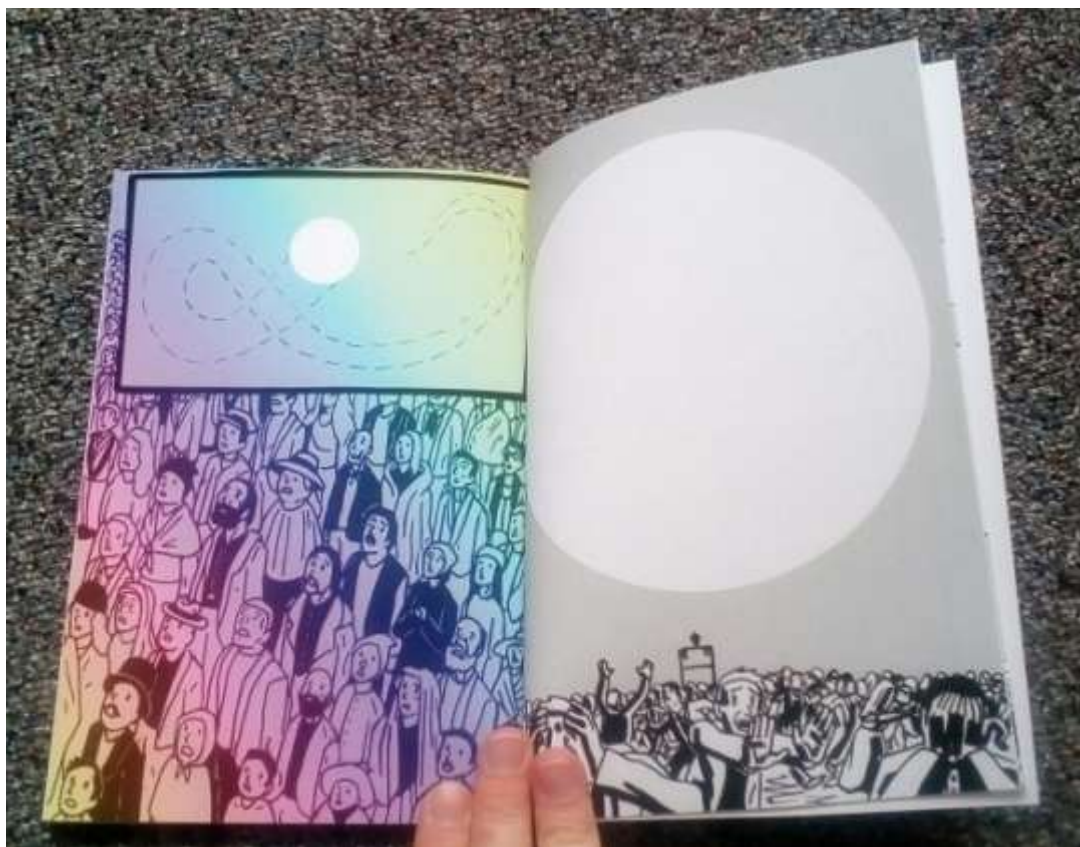


Finální produkt 4 a 5





Finální produkt 6



Finální produkt 7